



Tiltøk

Flaggdagshald
í Hvalvík

Flaggdagin, sunnudagin 25. apríl kl. 15.30 skipar skóla-
hildið Borgin fyri flaggdags-
haldi við Hvalvíkar skúla,
har Jógván Durhuus, lög-
tingsmaður, í ár heldur
flaggdrøuna.

Kafé Blácrossstovan

Kongagata 8, Tórshavn
tlf. 321044
er opin mánadag til leygar-
dag kl. 14-22, har eisini
fæst hjálp og ráðgeving. Öll
eru vælkomin.

Tilhaldið í Tórsgötu 21

Tlf. 316491
Opíð er hvønn mánadag-
friggjadag frá kl. 10.00-
17.00.

Drekkamunnur og bløð-
ini eru at fáa hvønn dag.

Mánadagin 26. apríl:
kl. 10-17: Ítriv (tøving og
annað)

kl. 15-17: Kortspæl, tølving
og onnur spøl.

Tilmelding til dogurðan
míkadag, tlf. 316491.

Týsdagin 27. apríl:
kl. 15: Upplæstur, frásagnir,
søgur, prát og annað.

Míkadagin 28. apríl:
kl. 10-14: Fyrirreiking til
dogurðan.

kl. 12: Døgurði. Tilm.
mánadag.

kl. 15: Túrur.
Hósdagin 29. apríl:

kl. 10.30-11: Fimleikur,
Sonja Danielsen.

kl. 14.30-17: Telduprát,
Brandur Petersen.

Fríggjadagin 30. apríl:
Dyri Bíðidagur.

Tað er altíð ein krókur í
Tilhalddinum - um tygum ikki
fáast við nakad ítriv. Vit
ynska at øll skulu kenna
seg vælkomn.

Eldraárið -
hugnakvöld í Vági

Mánakvöldið 26. apríl kl.
19.00 í Fjallbrúð. Vágs
Pensionistafelagið skipar
fyri.

Öll eru vælkomin.

Gongufelagið

Eysturoy

Gongufelagið Eysturoy fer
gongutúr sunnudagin, tann
25. apríl, eftir gamla
mannavegnum av Eiði og
til Funnings. Vit byrja við
bygðasvnið Látrið kl.
14.00. Aftaná túrin fara vit
inn á Látrið og fáa ein
drekamunn. Tilmelding á
Kunningarstovnum: tlf.
449449 ella 444860.

Epileptikarafelag

Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-
landsvegur 10 C. Felagið
hefur ikki fasta skrivstovu-
tið, men samband við fel-
agið fæst á tlf. 313978,
Rannfríð Sørensen, ella tlf.
319793, Mari Johannesen.

Giktafelag Føroya

MBF, Íslandsvegur 10C,
Tórshavn. Hólið er opið
hvønn mánadag kl. 12-15.
Öll eru vælkomin at stokka
inná gólvíð ella at ringja tlf.
310961, ella fax 310813.

Javni

Skrivstovan í N. Finsens-
götu 32, tlf. 314827, fax
310557, er opin soleiðis:
mánadag er stongt, týsdag
kl. 10-12, míkadag kl. 10-
12, hósdag kl. 14-18 og
fríggjadag kl. 10-12.

Tilhaldið hjá Javna er
opið 1. fríggjadag í hvør-
ju mánaði, kl. 14.30-17.

Fríðarklubbin hefur
ymiskar aktivitetir í kjall-
aranum hjá Javna. Nærri
fæst at vita um hetta við at
venda sær til skrivstovuna.

Felagið

Pinkubarnadeyði

Vit hittast 2. leygardag í
hvørjum mánaði kl. 14 í
Jákupstovu, J. Patursson-
argötu 24.

Nærri fæst at vita við
ringja til Helle Johansen, tlf.
317940, Sólgerð Foldbo, tlf.
422184, ella Annvør Niel-
sen, tlf. 317261.

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgurið á
tlf. 317200

Skrivstovan er opin frá kl.
10 til 17, og hósdagar til kl.
21. Ráðgevingin er hósk-
kvöld eftir avtalu.

AA-fundir í Havn

Leygardagin kl. 17 og kl.
22.30 í Tórsgötu 5.
Sunnudagin kl. 11 og kl.
16 í Losjuni. Sunnukvöldið
kl. 20 í Tórsgötu 5.
Mánakvöldið kl. 20 í
Tórsgötu 5.

Al-Anon

Fundur fyri avvarðandi av
alkoholikarum er hvønn
leygardag kl. 15.30 á
Brandstøðini á Oyrbakka.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-
dag til hósdag frá kl. 8.00
til kl. 15.00. Tlf. 1.7597,
skrivtlf. 1.6929
fax 1.3609 og teldupostadr.
deaf_fo@post.olivant.fo

Felagið Føroyar-Kuba

Opíð er á skrivstovuni í
Kongagötu 11, míkadag kl.
16-18. Mánad., týsd., hósk-
dag og fríggjadag kl. 10-11.
Tlf. 13016 - Fax 13824.

Føroyskir fiskimenn
uttanlands

tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiski-
menn í Canada, Svørík,
Danmark, Islandi og Nor-
egi. Limagjald 200 kr. um
árið. Postgiro 57894. Fø.
Sparikassi 442027-8.

Felagið arbeidir við at
gera samlagstrygging.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending
in frá Odense Radio hoyrist
hvønn míkadag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107.1
MHz.

Føroyingafelagið

í Odense

Kongensgade 70-72, 2. sal
5000 Odense C
tlf./fax: 66 19 17 34
teldupostur:
ffo@post.tele.dk

Adalfundur verður 27.
februar klokkan 14.00. Eftir
fundin verður føroyskur
matur til keyps.

Skrivstovan/ráðgevingin
er opin fríggjadagar kl.
16.00-18.00.

Miðgarður er annars op-
in: fríggjadagar kl. 20. - 24.
Føroyski skúli er hvønn
míkadag frá 14.00-17.00 á
Provstegårdsskolen, Midd-
elfartvej.



Leygardagur 24. apríl

0.00 World News - Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News - Weather
1.30 One Foot on the Continent
2.00 News - Weather
2.30 Asia Today
2.45 World Business Report
3.00 News - Weather
3.30 Talking Movies
4.00 News - Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News - Weather
5.30 Panorama
6.00 News - Weather
6.30 Talking Movies
7.00 World News - Weather
7.30 One Foot on the Continent
8.00 World News - Weather
8.30 HARDtalk
9.00 World News - Weather
9.30 Correspondent
10.00 World News - Weather
10.05 People's Century 1959:
"Endangered Planet"
11.00 World News - Weather
11.30 Holiday
12.00 World News - Weather
12.30 This Week
13.00 World News - Weather
13.05 Panorama Special: "When
Good Men do Nothing"
14.00 World News - Weather
14.30 The Travel Show
15.00 World News - Weather
15.05 Crossing the Lines: "War
Rules" 3:3

Føroyingafelagið

í Eshbjerg

Danmarksgade 25
6700 Eshbjerg
Tlf.: 75-132747

Hvørt mánakvöld kl. 19-21
er opið hús í Danmarksgötu
25 í Eshbjerg. Tey flestu
spæla kort. Møguleiki er
fyri at lesa tey føroysku
bløðini og fáa sær ein kaffi-
munn. Öll eru vælkomin.

Ráðgevingin fyri
føroyingar í Danmark

Ráðgevingin fyri føroying-
ar í Danmark veitir ráð og
vegleiðing í sosialum, per-
sónligum og lestrarligum
spurningum.

Upplatingartíðir: má.tý.
hó. kl. 11.30-15.30, mik. kl.
14.00-18.00.

Ráðgevingin fyri føroyingar
í Danmark.

Vesterbrogade 17 A,
1620 Kbh. V.

tlf. 33239980, fax 33239234,
e-mail:
fo.raadgivning@get2net.dk

16.00 World News - Weather
16.05 People's Century 1959:
"Endangered Planet"
17.00 World News - Weather
17.30 HARDtalk
18.00 World News - Weather
18.30 This Week
19.00 World News - Weather
19.30 Correspondent
20.00 World News - Weather
20.05 Panorama Special: "When
Good Men do Nothing"
21.00 World News - Weather
21.30 Top Gear
22.00 World News - Weather
22.05 Crossing the Lines: "War
Rules" 3:3
23.00 World News - Weather
23.30 HARDtalk

Sunnudagur 25. apríl

0.00 World News - Weather
0.30 This Week
1.00 News - Weather
1.30 Holiday
2.00 News - Weather
2.30 Correspondent
3.00 News - Weather
3.30 Simpson's World
4.00 News - Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News - Weather
5.30 This Week
6.00 World News - Weather
6.30 India Business Report
7.00 World News - Weather
7.30 The Travel Show
8.00 World News - Weather
8.30 HARDtalk
9.00 World News - Weather
9.30 This Week
10.00 World News - Weather
10.05 Crossing the Lines: "War
Rules" 3:3
11.00 World News - Weather
11.30 Talking Movies
12.00 World News - Weather
12.30 Reporters
13.00 World News - Weather
13.05 People's Century 1959:
"Endangered Planet"
14.00 World News - Weather
14.30 Top Gear
15.00 World News - Weather
15.10 Dateline London
16.00 World News - Weather
16.05 Panorama Special: "When
Good Men do Nothing"
17.00 World News - Weather
17.30 HARDtalk
18.00 World News - Weather
18.05 Crossing the Lines: "War
Rules" 3:3
19.00 World News - Weather
19.30 Simpson's World
20.00 World News - Weather
20.05 People's Century 1959:
"Endangered Planet"
21.00 World News
21.30 One Foot on the Continent
22.00 World News - Weather
22.10 Dateline London
23.00 World News - Weather
23.30 HARDtalk

Mánadagur 26. apríl

0.00 World News - Weather
0.30 Reporters
1.00 News - Weather
1.30 Top Gear
2.00 News - Weather
2.30 Asia Today
2.45 USA Direct
3.00 News - Weather
3.30 USA Direct
4.00 News - Weather
4.30 Asia Today
4.45 USA Direct
5.00 News - Weather
5.30 USA Direct
6.00 World News - Weather
6.30 Correspondent
7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 One Foot on the Continent
9.00 World News - Weather
9.30 Correspondent
10.00 World News - Weather
10.30 HARDtalk
11.00 World News - Weather
11.30 Top Gear
12.00 The World Today
13.00 Correspondent
14.00 World News
14.15 World Business Report -
Weather
14.30 The World Today
15.30 The Travel Show
16.00 World News - Weather

16.30 HARDtalk
17.00 World News - Weather
17.30 One Foot on the Continent
18.00 The World Today
19.30 HARDtalk
20.00 World News - Weather
20.30 Earth Report
21.00 World News
21.10 World Business Report -
Weather
21.30 Holiday - Guide to ... Spain
22.00 World News
22.10 Europe Direct
23.00 World News - Weather
23.30 World Business Report
24.45 Asia Today

Tísdagur 27. apríl

0.00 World News - Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News - Weather
1.30 One Foot on the Continent
2.00 News - Weather
2.30 Asia Today
2.45 World Business Report
3.00 News - Weather
3.30 USA Direct
4.00 News - Weather
4.30 Asia Today
4.45 World Business Report
5.00 News - Weather
5.30 USA Direct
6.00 World News - Weather
6.30 Earth Report
7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 The Travel Show
9.00 World News - Weather
9.30 Earth Report
10.00 World News - Weather
10.30 HARDtalk
11.00 World News - Weather
11.30 One Foot on the Continent
12.00 The World Today



PRIME

Leygardagur 24. apríl

0.00 Dr. Who: "The Invasion of
time"
0.30 TLZ: "The emergence of
Greek Mathematics"
1.00 TLZ: "No place to hide"
1.30 TLZ: "Desertification - a
threat to peace?"
2.00 TLZ: "The chemistry of a
forest"
2.30 TLZ: "Digital planet"
3.00 TLZ: "Venice and Antwerp
- Forms of religion"
3.30 TLZ: "The Portuguese
Voyages of discovery"
4.00 TLZ: "The Three Degrees -
4.30 TLZ: "The Vernacular
tradition"
5.00 TLZ: "Tilings at the
Alhambra"
5.30 TLZ: "Out of the Blue"
6.00 Mr. Wymi "Learners and
Leprechauns"
6.15 The Broilys "Sunny
Spells"
6.30 William's wish
Wellingtons "William to
the Rescue"
6.35 Playdays
6.55 Playdays
7.15 Blue Peter
7.45 The Fame Game
8.15 Out of Tune "The Last
Song?"
8.40 Dr. Who: "The Ribos
operation"
9.05 Abroad in Britain "House
Ahoy"
9.35 Style Challenge "Meals
on Wheels"
10.00 Ready, Steady, Cook
10.30 A Cook's tour of France II
"Lyon and Savoie"
11.00 Open Rhodes "Up in the
Air"
11.30 Mediterranean Cookery
"Egypt"
12.00 Style Challenge "Sporting
Fans"
12.30 Ready, Steady, Cook
13.00 Animal Hospital
13.30 Eastenders
15.00 Gardeners' world
15.30 Mr. Wymi "Learners and
Leprechauns"
16.45 Get your own back
16.10 Blue Peter
16.30 Top of the Pops

VALUTAKURSIR

		23.04.99	Ultimo mars
USA	Dollarar	699,3800	693,4800
Bretland	Pund	1129,1900	1172,8900
Tyskland	Markur	380,4700	380,3800
Svørík	Króna	83,7700	83,7700
Noreg	Króna	90,0300	89,1700
Frankland	Frankur	113,4400	113,4200
Belgia	Frankur	18,4470	18,4430
Sveits	Frankur	464,4700	465,8400
Holland	Gyllin	337,6700	337,5900
Italia	Líri	0,3843	0,3842
Finnland	Markur	125,1500	125,1200
Island	Króna	9,7400	9,7300
Eysturriki	Skillingur	54,0810	54,0680
Spania	Pesetas	4,4730	4,4720
Portugal	Escudos	3,7120	3,7110
Kanada	Dollari	473,4600	459,8900
Grikkaland	Drakmur	2,3090	2,3110
Japan	Yen	5,8618	5,8142
Írland	Pund	944,8100	944,5800
	Evra	744,1000	743,9200



Brúdleyp

Leygardagin 15. mai kl. 16.00 giftast í Norðskála
kirkju, Elin Hansen, Sörvágur og Jan Vang, Oyra-
bakka.

Vælkomið verður í Eydnuni á Oyrbakka kl.
19.30. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma, biðjast
vinartliga siga frá innan 3. mai á tlf. 422553, 422229
ella 332175.

Konfirmatión

Sunnudagin 25. apríl 1999 verður Maria Johann-
esen, dóttir Heidi Johannesen og Jógván Súna
Frederiksen úr Miðvági, bústandi Paradisvej 43
D, 3730 Nekse, Bornholm, konfirmerað.

Konfirmatiónin verður hildin á Stenbrudsvej 26,
3740 Svaneke, Bornholm.